



RESULTADOS DEL BIRF

Croacia: Ayudar a preparar la exitosa integración a la UE

DESAFÍO

Durante los últimos 15 años, Croacia ha logrado avances económicos y sociales notables. Antes de que se desatara la crisis mundial, la sana economía del país crecía entre el 4% y el 5% anual, se duplicaron los ingresos y las oportunidades económicas y sociales aumentaron de manera espectacular. El ingreso per cápita nacional llegó al 63% del promedio de la Unión Europea (UE), dejando al alcance de la mano el ingreso al conglomerado. La máxima prioridad del país es ingresar a la UE con una economía competitiva y en expansión, así como con la capacidad institucional suficiente para satisfacer las demandas que implica formar parte de esta instancia. Para lograrlo, es necesario superar varios retos., como completar la transición a una economía de mercado enfocándose en el crecimiento del sector privado, propiciar mayor competitividad y hacer converger los ingresos con los niveles vigentes en la UE. Todo ello de una manera sostenible en términos fiscales, sociales y ambientales y que resulte en el mejoramiento de la calidad de vida de toda la población. Estas prioridades son compartidas por la totalidad del espectro político y la sociedad y conforman las bases de la asistencia que presta el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) a Croacia. Dado el actual contexto mundial y el efecto de la crisis en el país, las prioridades identificadas están resultando bastante más complejas de abordar y el BIRF está ayudando en esta tarea.

RESULTADOS

La asistencia del BIRF se centra hoy en día en ayudar a Croacia a prepararse para una exitosa integración a la UE, por medio de, por ejemplo, mejorar la competitividad de la economía a través de inversiones en las principales rutas comerciales –como el puerto de Rijeka–, promover la investigación y el desarrollo (I+D) y la comercialización de los resultados y ayudar a las autoridades a mitigar los efectos de la crisis

económica mundial. Otras formas de apoyo incluyen la revitalización de las zonas afectadas por la guerra a través de la generación de empleos y la remoción de minas, el mejoramiento de la calidad de vida de grupos vulnerables, la protección del medio ambiente y la promoción de soluciones de eficiencia energética. Todas estas iniciativas apuntan a preparar a Croacia para ingresar a la UE de la mejor manera posible.

- El oportuno apoyo presupuestario del BIRF ayudó al país a mantener la estabilidad económica, fortalecer aún más al sector financiero y proteger a los grupos más vulnerables de la sociedad.
- Los empleos y las exportaciones se mantienen gracias a que las empresas privadas recibieron créditos para capital de trabajo y nuevas inversiones a través de un préstamo de 100 millones de euros al Banco de Reconstrucción y Desarrollo de Croacia.
- El puerto de Rijeka se han transformado en una ruta comercial más atractiva y una escala conveniente para muchas navieras. Gracias a las inversiones respaldadas por el BIRF, aumentó el potencial turístico de la ciudad con la construcción de un nuevo terminal de pasajeros y el malecón asociado, ahora un llamativo paseo para turistas y residentes locales.
- Los atrasos en la inscripción de propiedades se redujeron en más del 70% desde 2004. Ahora es más fácil para empresas e individuos comprar y registrar propiedades, lo que mejora el clima para hacer negocios. Las nuevas hipotecas se registran en seis días en todo el país; el mismo trámite tardaba 40 días en 2003.
- El “Fondo Unidad a través del Conocimiento”, apoyado por el BIRF, respalda 55 proyectos de investigación y desarrollo científico y tecnológico que se ejecutan con empresas e instituciones croatas, gracias a la colaboración con miembros de la diáspora.
- Más de 80 instituciones de investigación y ciencia y otros 200 investigadores de



- Croacia y el extranjero trabajan en proyectos conjuntos.
- Se crearon 1.200 nuevos puestos de trabajo en zonas subdesarrolladas y afectadas por la guerra, recuperando la vida y los medios de sustento de la población.
 - Se sanearon unos 13 kilómetros cuadrados de terrenos contaminados con minas, gracias a lo cual la gente puede ahora aprovechar la tierra con confianza y sin temor de perder la vida o sus pertenencias.
 - Los nuevos e innovadores programas de servicios sociales beneficiaron a 3.400 personas (entre ellos ancianos, discapacitados y niños en riesgo) y ponen énfasis en la reintegración a la sociedad por sobre la institucionalización de la vulnerabilidad.
 - Se está eliminando la triple jornada escolar para mejorar la calidad de la educación con la construcción o renovación de escuelas en todo el país. En septiembre de 2009, se habían terminado 19, otras 19 estaban en construcción y se planificaba construir 30 más.
 - El aprendizaje es más efectivo y entretenido en más de 600 escuelas primarias y secundarias que recibieron material didáctico (artículos de laboratorio, instrumentos musicales, equipamiento deportivo, equipos audiovisuales y mobiliario).
 - En Zagreb, el tiempo de respuesta promedio de los servicios médicos de emergencia mejoró considerablemente de 30 a 9 minutos.
 - Medio millón de personas, inclusive los turistas, disfrutaron de los beneficios de un mar más limpio y mejores condiciones de vida gracias a la construcción de plantas de tratamiento de aguas servidas a lo largo de la costa del Mar Adriático.
 - Alrededor de 8.000 kilómetros cuadrados de parques nacionales y naturales están ahora bajo el control de unos 100 guardaparques debidamente capacitados, lo cual protege reservas tales como Paklenica, los lagos Plitvice, Risnjak, Velebit del Norte y el parque natural Velebit.
 - En Zagreb se eliminaron las pérdidas de energía y agua a través del reemplazo de

más del 90% de las cañerías de calefacción del principal distrito de la ciudad.

- Más de 50 escuelas de todo el país cuentan ahora con aislamiento térmico, calefacción e iluminación de consumo eficiente de energía.

ESTRATEGIA

Mejorar la competitividad de la economía de Croacia

Apoyar las gestiones del Gobierno para mitigar los impactos de la crisis mundial. En enero de 2010, el BIRF aprobó un préstamo de 200 millones de euros con fines de apoyo presupuestario a modo de reconocimiento por los esfuerzos que hace el Gobierno para mitigar las consecuencias negativas de la crisis. Esas gestiones incluyeron medidas destinadas a fortalecer el sistema de protección social para mejorar las redes de seguridad que asisten a los grupos más vulnerables, apoyo a la consolidación fiscal y administración mejorada de las finanzas públicas, al tiempo que se perfecciona la eficiencia y la estabilidad del sector financiero.

*“La colaboración con el Banco Mundial (Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento) es de suma importancia para nosotros y valoramos el apoyo que hemos recibido desde el primer momento. La primera iniciativa aprobada por la institución –el Proyecto de Reconstrucción de Emergencia– reconoció adecuadamente las necesidades de la República de Croacia y adaptó sus instrumentos a ellas. La situación sigue igual hasta la fecha cuando el país está a las puertas de ingresar a la Unión Europea. Con la aprobación de este nuevo proyecto, el Banco Mundial confirmó su apoyo a las medidas que el Gobierno ha tomado para seguir estabilizando la posición macroeconómica del país y aliviar el impacto de la crisis financiera mundial. En línea con la estrategia de cuatro años adoptada en conjunto con el Banco (que finaliza en 2012), esperamos continuar esta colaboración mutua que ayudará a consolidar el crecimiento liderado por el sector privado, la reducción del desempleo, el mejoramiento de la calidad de vida de la población y el aumento de la sostenibilidad a largo plazo del desarrollo”, declaró **Ivan Šuker, viceprimer ministro y ministro de Finanzas de la República***



de Croacia. *“Para seguir cooperando de este modo tan fructífero y generar aún más espacios de colaboración, la República de Croacia está presta a aplicar las medidas que permitan ampliar el apoyo financiero del Banco Mundial”, agregó.*

Apoyar las exportaciones y los puestos de trabajo durante la crisis: El BIRF respalda las gestiones del Gobierno croata para ampliar y garantizar un flujo permanente de créditos a empresas privadas a través de un Préstamo de Intermediación Financiera para Exportaciones de 100 millones de euros. El objetivo de estos fondos es mejorar la competitividad económica y mantener las exportaciones y los empleos durante la crisis. Más específicamente, el proyecto incentivará el crecimiento de las exportaciones aportando capital de trabajo de mediano y largo plazo y financiamiento para inversiones que se otorgará a exportadores y empresas que operan en divisas, como aquellas del sector turismo y logística. La iniciativa es ejecutada por el Banco de Reconstrucción y Fomento de Croacia que pone los recursos a disposición de los bancos comerciales, los que a su vez ofrecen préstamos a las empresas privadas habilitadas.

“La firma del contrato de préstamo, especialmente en momentos tan complejos, debe considerarse como el resultado de una fructífera cooperación de largo plazo entre el Banco de Reconstrucción y Fomento de Croacia y el Banco Mundial. Los fondos del proyecto nos permitirán apoyar sin contratiempos al sector exportador y turístico como industrias estratégicas clave de la República de Croacia. Se trata de algo de gran importancia sobre todo ahora que existe una oferta limitada de préstamos de buena calidad en el mercado financiero”, sostuvo Anton Kovačev, presidente de la Junta Directiva del Banco de Reconstrucción y Fomento de Croacia en septiembre de 2009.

Mejorar la competitividad de Rijeka y su puerto: Para esta ciudad es fundamental combinar el desarrollo portuario con el mejoramiento de las conexiones viales hacia los principales corredores de transporte internacional. También es crucial la renovación de algunos terrenos del puerto donde se ubica el principal malecón con el fin de transformarlo en un distrito urbano nuevo y dinámico. Las inversiones del BIRF materializadas a través del Programa de la ciudad portuaria de

Rijeka ya han tenido importantes resultados. En 2014, Rijeka dejará atrás su impronta de ciudad industrial con buena ubicación junto al mar para transformarse en un moderno puerto con atractivos urbanos y turísticos, con mucho más que ofrecer a empresas y habitantes.

- Se construyó y fue inaugurado un nuevo terminal de pasajeros con modernas instalaciones.
- El malecón del puerto fue reconstruido y los habitantes disfrutan actualmente de un hermoso paseo frente al mar.
- Se rehabilitó el muelle Bečko.
- El tramo Orehovica-Sveti Kuzam de la carretera de la circunvalación de Rijeka ya está operativo, así como parte del camino hacia el Este; la ruta completa se inaugurará pronto, lo cual descongestionará el centro de la ciudad.
- El pequeño arco del puente Krk fue reconstruido y las obras para recuperar el arco más grande están en marcha.
- La situación financiera de la administración portuaria ha mejorado considerablemente.

“El puerto ya comenzó su desarrollo y el futuro aumento de las actividades comerciales en Delta y Porto Baross deberían traer enormes beneficios para la comunidad”, sostuvo el director ejecutivo de la autoridad portuaria, Bojan Hlaca.

“Según nuestros consultores, se espera la creación de 1.000 empleos en Rijeka y otros 1.000 en toda la región”, agregó Hlaca. “La mayor parte de las obras están vinculadas con el mar y algunas tienen que ver con el turismo. En 2020, el presupuesto de la República debería recibir un promedio de 18,5 millones de dólares por concepto de impuestos de las utilidades obtenidas en las actividades comerciales en Rijeka”.

“Se calcula que al año 2025, la actividad comercial de la región tendrá un valor de más de 200 millones de euros provenientes del gasto de los turistas en la zona donde se lleva a cabo el proyecto. Además, se crearán 350 millones de euros en valor agregado en la región gracias al consumo de visitantes extranjeros y nacionales”.



Promover innovación, I+D y competitividad de la pequeña y mediana empresa (pyme): Para liberar el potencial innovador de Croacia y aumentar su competitividad, la asistencia del BIRF se concentra cada vez más en la comercialización de investigaciones públicas, la creación de empresas de carácter más científico y el aumento de la cooperación entre institutos privados de investigación y las empresas. En ese contexto, se instalaron oficinas de transferencia tecnológica en el Instituto Rudjer Bošković, la Universidad de Zagreb y la Universidad de Rijeka con el fin de promocionar la comercialización de investigaciones públicas.

- **Rudjer Innovations**, oficina de transferencia tecnológica ubicada en el Instituto Rudjer Bošković, cuenta ya con tres patentes inscritas, ha presentado otras 50 postulaciones, concluyó 11 contratos de licencia. También creó dos empresas conjuntas e invirtió capital en una tercera empresa derivada del proyecto matriz.
- La participación en los ingresos del sector privado del **Instituto Brodarski**, principalmente de pymes, llega al 35%, en comparación con el 22% en 2005. El valor de sus nuevos contratos con la industria alcanza a 3,6 millones de euros, en comparación con 0,3 millones de euros en 2006.
- El **Centro de Innovación Empresarial para Croacia (BICRO, por sus siglas en inglés)** se transformó en el motor del sistema de innovación nacional. La institución apoya satisfactoriamente a compañías dedicadas al conocimiento y estimula la demanda de I+D e innovación de parte de las empresas. Los clientes de BICRO son sobre todo pymes, que cuentan con el apoyo de diversos programas:
 - La iniciativa RAZUM ha proporcionado financiamiento a unas 50 empresas dedicadas al conocimiento en apoyo a las actividades de I+D en sus etapas de despliegue final (cerca de la comercialización);
 - Para estimular a las pymes a invertir en I+D y promover la cooperación entre institutos y universidades dedicados al tema, el Programa de patrocinio de Investigación y Desarrollo (SPREAD, por sus siglas en inglés) ha ofrecido sistemas de cofinanciamiento a 12 pymes;

- El programa de centros de tecnología, TEHCRO, proporciona apoyo a cinco centros de investigación tecnológica y parques científicos, los que apoyan la comercialización de I+D y el crecimiento de empresas tecnológicas.

Invertir en científicos e investigadores jóvenes y revertir la fuga de cerebros: La diáspora de la comunidad científica de Croacia es muy superior al promedio de Europa. Se trata de un capital humano valiosísimo muy necesario para impulsar la economía nacional. Para aprovechar este potencial, el BIRF cofinanció el programa del Fondo de Unidad a través del Conocimiento (UKF, por sus siglas en inglés) el cual financia la participación de científicos y profesionales croatas en proyectos científicos y tecnológicos en su país o en el extranjero. En menos de tres años, el UKF ha logrado atraer 55 proyectos de I+D a empresas e instituciones croatas, a través de la cooperación con la diáspora:

- En la actualidad, hay más de 80 institutos científicos y de investigación y más de 200 investigadores croatas y extranjeros trabajando en proyectos conjuntos.
- El sector empresarial participa en 16 proyectos de I+D y aporta fondos adicionales para proyectos que apuntan a crear más valor para la economía croata.
- El apoyo que presta el UKF se orienta específicamente a investigadores jóvenes, quienes dan cuenta de más del 60% de los proyectos adjudicados.

Facilitar la compra y el registro de propiedades por parte de empresas e individuos: La tierra es un activo económico fundamental en toda sociedad. Si los sistemas de propiedad están mal administrados o los derechos no están bien definidos, la tierra no se transforma en un capital productivo y ello genera un impacto negativo en la competitividad de la economía. Facilitar, agilizar y abaratar los costos del registro de propiedades permite a los empresarios concentrarse en su negocio. El acceso expedito a información sobre títulos de bienes raíces permite dedicar menos tiempo a revisiones prolongadas y caras destinadas a verificar la propiedad y reunir otros documentos solicitados. Una forma de reducir los plazos y costos de



conseguir documentos consiste en facilitar el acceso a los datos en línea. Además, transferir los registros de propiedad de papel a un sistema digital reduce el tiempo de tramitación y aumenta las inscripciones.

- Se redujeron en más de 70% los atrasos en el registro de propiedades desde 2004.
- No hay atrasos en el 60% de los conservadores de bienes raíces y una tercera parte tramita las solicitudes de inscripción en un máximo de siete días.
- Las hipotecas se inscriben en un plazo de seis días en todo el país.
- De trabajar casi exclusivamente en papel en 2003, hoy en día el 100 % de los datos de inscripción está digitalizado y se ha verificado el 70% de ellos.
- El sistema de catastros también fue modernizado y el 78% de los mapas catastrales municipales fueron ingresados a la base de datos centralizada.
- Actualmente, el registro de todas las propiedades de Croacia se mantiene en un sistema informático y la gente puede encontrar en línea el estado de un predio de su interés.
- En los tres primeros trimestres de 2009, se realizaron 5,5 millones de consultas sobre datos de catastros a través de la red y 14,5 millones de solicitudes de información de inscripciones.

Mejorar la calidad de vida

Recuperar la vida y los medios de sustento en zonas subdesarrolladas y afectadas por la guerra:

En estas áreas aún se lucha por alcanzar a las regiones más desarrolladas de Croacia. Específicamente, aquellas golpeadas por el conflicto armado aún sufren de destrucción e infraestructura inadecuada, pérdida de mercados tradicionales, falta de servicios de apoyo empresarial, acceso insuficiente a información y escasez de productos y servicios de primera necesidad. Las oportunidades de empleo son mínimas y las personas, especialmente los jóvenes, salen en busca de trabajo en ciudades grandes como Zagreb. Quienes han retornado necesitan ganarse la vida y reintegrarse a sus comunidades. En muchas partes de estos lugares todavía se encuentran minas terrestres, situación que impide el desarrollo de cualquier actividad económica. En

este marco, los siguientes son los avances conseguidos gracias a las inversiones del BIRF:

- Se han creado más de 1.200 nuevos empleos a través de actividades de proyectos en zonas de especial preocupación para el Gobierno.
- Hasta la fecha, los 77.400 beneficiarios directos del proyecto incluyen a grupos afectados por la guerra así como a miembros vulnerables de la sociedad, como jóvenes, ancianos, cesantes y discapacitados, cuya vida ha mejorado gracias a estas actividades.
- Se han saneado unos 13 kilómetros cuadrados de terrenos contaminados con minas a través de 420 subproyectos que ya están finalizados. Ahora la gente puede aprovechar la tierra con confianza sin temor a perder la vida o sus pertenencias.
- Unas 5.000 personas a nivel nacional/regional/local se beneficiaron de las actividades institucionales y de formación de capacidades vinculadas a la preparación para la adhesión a la EU y los fondos estructurales de la Unión.

Mejorar la vida de grupos vulnerables: Los niños y jóvenes huérfanos sin un adulto a cargo, los discapacitados, ancianos, enfermos, cesantes o quienes no pueden trabajar, todos merecen servicios y asistencia de primera calidad de parte del sistema de bienestar social. Mucho se ha hecho para mejorar la calidad y prestación de los servicios sociales para quienes más los necesitan. Por ejemplo, existen herramientas nuevas y modernas y los trabajadores sociales cuentan con las habilidades y el tiempo adecuado para apoyar a sus clientes, sin tener que dedicar largas horas a labores administrativas.

- Se mejoraron las condiciones de vida en 20 instituciones residenciales, mientras que otras 25 se están renovando.
- Se construyeron dos centros de bienestar social (Osijek y Koprivnica) como modelos de oficina centralizada de trámites, mientras que se construyen o renuevan otras 12 dependencias en todo el país.

El Programa de innovación y aprendizaje apoyado por el BIRF facilitó la puesta en práctica de innovadores modelos de servicios sociales. Hoy en día, existen 34 proyectos comunitarios que apuntan a impedir la institucionalización de las carencias



sociales y a ayudar a quienes las sufren a reintegrarse a la sociedad. Estas iniciativas son ejecutadas por organizaciones no gubernamentales y por primera vez, por instituciones estatales en coordinación con las autoridades locales. Las actividades han tenido consecuencias directas en la vida de más de 3.400 beneficiarios (1.850 ancianos, 700 personas con discapacidad mental o física, 350 niños y jóvenes en riesgo, 450 familias en riesgo y 75 enfermos mentales). En la actualidad, muchos niños discapacitados pueden quedarse con su familia en lugar de terminar recluidos en instituciones y los ancianos pueden posponer por un tiempo o para siempre el ingreso a una residencia especial.

“Todos nos sentimos felices cuando nuestros hijos están felices. Doy las gracias de que exista una institución que se rija por el principio de que nuestros niños, y todos aquellos con dificultades especiales, tengan la oportunidad de conocer lo que es realmente la vida”.

Madre de un beneficiario del Centro para la Inclusión en Pula.

Mejorar la calidad de la educación: La “Matura”, una evaluación estandarizada externa de conocimientos y habilidades académicas que está en preparación, dará a todos los estudiantes la misma oportunidad de demostrar su nivel de aptitudes y aprendizaje. Al mismo tiempo, permitirá comparar la calidad de la enseñanza que se imparte en diferentes escuelas. A la fecha, el programa de renovación y construcción de escuelas en Croacia ha edificado 19 establecimientos y otros 19 están en proceso. Adicionalmente, los alrededor de 30 que están planificados con el apoyo de un proyecto financiado por el BIRF están ayudando a eliminar la triple jornada escolar en las escuelas y mejorar la calidad de la educación. Más de 600 escuelas primarias y secundarias en el país han recibido material didáctico, con lo cual el aprendizaje se torna más efectivo y divertido para los niños.

Mejorar la prestación de servicios de salud y reducir los riesgos sanitarios: Gracias al Proyecto de Inversión en el Sistema de Salud, más de 1.700 toneladas de desechos farmacéuticos y medicamentos caducados fueron retirados y eliminados de manera segura desde 250 lugares diferentes con el fin de reducir el impacto negativo en el medio ambiente y poner fin a este verdadero

peligro para la salud. En Zagreb, se mejoraron los servicios médicos de emergencia y se redujo el tiempo de respuesta promedio de 30 minutos a 9 minutos. Actualmente, los vehículos de urgencia responden mucho más rápido a situaciones de riesgo vital con lo cual salvan más vidas. También se reorganizó la unidad de emergencia del Hospital Koprivnica con equipos médicos de primera línea y personal capacitado, lo cual permite al establecimiento ofrecer servicios de urgencia las 24 horas del día a los residentes del distrito que lleva el mismo nombre.

Proteger el medio ambiente y promover energía más limpia

Proteger el Mar Adriático: La costa del Adriático es uno de los activos económicos y ambientales más valiosos que posee Croacia. El vertido de aguas residuales sin tratamiento tiene un impacto enorme en la calidad del agua, el desarrollo de turismo, los medios de sustento de las comunidades locales y la fauna marina. La protección ambiental de la costa es un componente clave de la estrategia del Gobierno para el sector turístico, que tiene como objetivo posicionar a Croacia como “el Mediterráneo como alguna vez lo fue”.

Algunos resultados dignos de mención son los siguientes:

- En Zadar se construyó una planta biológica de tratamiento de aguas residuales que da cobertura a unas 100.000 personas y limpia el 73% de las aguas servidas de la zona.
- La planta de tratamiento que funciona en Makarska es mecánica; trata el 95% de las aguas servidas y sirve a unas 50.000 personas.

Conservación de los recursos naturales: A través del Proyecto de Conservación del Ecosistema de Karst financiado con una donación del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), unos 8.000 kilómetros cuadrados de este ecosistema están hoy en día bajo el control de 100 guardaparques totalmente capacitados en administración de parques y observación de la biodiversidad. Esta iniciativa ayuda a proteger reservas nacionales como Paklenica, los lagos Plitvice, Risnjak, Velebit del Norte y el parque natural Velebit y a mantener



la diversidad biológica del país. Además, se ha mejorado la infraestructura de los parques y se construyeron centros de visitas para que los turistas aprendan más sobre la flora y fauna del lugar. Las comunidades locales que viven en torno al parque también recibieron donaciones para emprender actividades que armonicen sus intereses económicos con las gestiones destinadas a proteger el área. Estos proyectos de pequeña envergadura incluyen manejo de praderas, apicultura, iniciativas de ecoturismo, cultivos orgánicos, cría de una raza nativa de ganado montaños (buša) y conservación de una raza de ovejas de Pramenka.

“Se trata sin lugar a dudas del proyecto más grande en el ámbito de la protección ambiental en la República de Croacia y será la columna vertebral y el modelo sobre el cual se creará un sistema de conservación de la naturaleza en el país”, sostuvo el **ministro de Cultura, Zoran Sikic**.

Mladen Matak vive en una comunidad rural ubicada en las escarpadas laderas de la montaña Velebit. Con una donación de 14.000 euros para reintroducir la cría de cabras y conservar las praderas cordilleranas, Mladen amplió su rebaño de 16 cabras a alrededor de 140. Esta es su opinión sobre la iniciativa: *“La donación nos benefició muchísimo. Nunca habría podido comprar tantas cabras solo. Tengo hijos que educar y ahora, gracias a lo que gano con este rebaño, pude también ampliar mi casa”*.

Una vez finalizado el proyecto en el ecosistema de Karst y dado su éxito, las autoridades solicitaron al BIRF un crédito de seguimiento para ampliar y apoyar el proceso de preparación del país para la adhesión a la UE en el área de protección de la naturaleza.

Proteger el medio ambiente y reducir los costos de la energía: Las inversiones en proyectos de eficiencia energética reducen el consumo de combustibles y la emisión de gases de efecto invernadero. A través del Proyecto de Eficiencia Energética, se creó una nueva empresa, HEP ESCO, para ir en apoyo del sector privado con iniciativas vinculadas al tema. A partir de un equipo de cinco personas en 2004, HEP ESCO se transformó en una empresa reconocida internacionalmente. En efecto, resultó seleccionada por la Iniciativa Europea de Servicios de Energía

como la mejor empresa de ese continente en el área de proyectos de eficiencia energética. HEP ESCO ha llevado a cabo iniciativas de alumbrado público, edificaciones como escuelas, hospitales, universidades y hoteles y sistemas de suministro industrial y de energía:

- Más de 50 escuelas del país adoptaron medidas de eficiencia energética por medio de mejorar su iluminación, modernizar los sistemas de calefacción o reforzar el aislamiento térmico.
- Seis ciudades cuentan ahora con alumbrado público eficiente: Novigrad, Rovinj, Varazdin, Karlovac, Jastrebarsko y Zagreb, con ahorros en el costo de la energía entre 120.000 kunas –la moneda nacional de Croacia-, y más de 500.000 kunas. Sólo en Zagreb, se economiza hasta un 47% en electricidad.
- La reducción de emisiones de gases de efecto invernadero supera las 5.000 toneladas de dióxido de carbono.

Novigrad, una pequeña ciudad de alrededor de 2.300 habitantes, fue una de las primeras en reconocer los beneficios de invertir en eficiencia energética. El proyecto, de 2 millones de kunas, aplicó medidas de eficiencia en alumbrado público y cubrió toda la ciudad. La modernización incluyó el reemplazo de las viejas ampollitas de mercurio por otras modernas de sodio, que consumen menos energía y alumbran más. Se instaló un sistema de atenuación que permite regular la luminosidad a fin de consumir menos energía en las horas de menos tráfico. El impacto inmediato fue la reducción del gasto de la ciudad en electricidad en 70.000 kunas al año. Las instalaciones del alumbrado también reducen la contaminación lumínica, lo que constituye otro beneficio para el medio ambiente.

“El proyecto de Novigrad es muy valioso ya que incluso iniciativas tan pequeñas como esta ayudan a abrir el mercado de los servicios de energía en el país y demuestran a los clientes y a otros actores la importancia y las oportunidades que existen en materia de eficiencia energética, en términos de beneficios ambientales así como en la reducción de costos operacionales y de mantenimiento”, sostuvo **Gordana Lucic, directora ejecutiva de HEP ESCO y gerenta del Proyecto de Eficiencia Energética de Croacia.**



Proveer calefacción eficiente: En Zagreb y Osijek, HEP Toplinarstvo, la empresa pública que ofrece este servicio, en colaboración con el BIRF, comenzó una amplia renovación de la red de calefacción del distrito. El proyecto consiste en reemplazar las viejas tuberías de transmisión y distribución que son responsables de pérdidas entre 15% y 25% de agua y energía.

- En Zagreb, se reemplazó más del 90% de las cañerías troncales.
- En Osijek, se cambió más de la mitad.

CONTRIBUCIÓN DEL BIRF EN CROACIA

El BIRF participa activamente en la prestación de apoyo financiero, asistencia técnica, asesoría en materia de políticas y servicios de análisis a las autoridades croatas desde que el país se incorporara a la organización en 1993. Hasta la fecha, el Banco ha apoyado 43 operaciones por un valor total cercano a los US\$3.000 millones y ha aprobado 52 donaciones por unos US\$70 millones. En la actualidad se están llevando a cabo 19 proyectos cuyo compromiso financiero asciende a US\$1.500 millones. La cartera de Croacia se ha concentrado históricamente en las áreas de infraestructura y medio ambiente, si bien las actuales operaciones apuntan a asistir al país en sus gestiones para ingresar a la UE y a mitigar los efectos de la crisis económica mundial. Todo lo que tenga que ver con el programa de la UE es considerado de máxima importancia con el fin de generar las capacidades necesarias para absorber los fondos de la Unión. Estas contribuciones fueron complementadas por unos 50 estudios analíticos, estudios sectoriales y donaciones de asistencia técnica, inclusive memorándums económicos periódicos, exámenes del gasto público y fiduciarios y estudios del nivel de vida, además de talleres sobre políticas públicas en asociación con las autoridades croatas que dieron forma al programa de reformas institucionales y normativas del país.

PARTICIPACIÓN DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL

Desde que Croacia ingresara al BIRF en 1993, la Corporación Financiera Internacional (IFC, por sus siglas en inglés) ha comprometido más de US\$519 millones en fondos propios y ha dispuesto sobre US\$123 millones en préstamos de consorcios. Las inversiones de IFC en el país complementan las gestiones realizadas por el BIRF al mejorar la competitividad del sector privado. La Corporación ha financiado proyectos en el mercado financiero y en los sectores de manufactura general y agroindustria y sus inversiones han aumentado selectivamente durante los últimos tres años. El enfoque estratégico de IFC en Croacia es el siguiente:

Agroindustria, turismo y materiales de construcción: Apoyo a la reorganización tras la privatización de empresas agroindustriales, procesadoras de alimentos, empresas turísticas y de materiales de construcción.

Expansión de empresas locales a través de la región: Asistencia a compañías locales para mejorar su competitividad en el mercado interno y ampliar sus operaciones a otros países de la región.

Liquidez para el sector financiero: Oferta limitada de deudas antiguas a bancos más grandes y capital a bancos más pequeños para productos especiales, inclusive eficiencia energética e instrumentos de financiamiento comercial.

Infraestructura con energía renovable: En estrecha coordinación con el BIRF, IFC considera financiar puertos y energía renovable para ayudar al Gobierno a atraer inversionistas y operadores particulares a través de asociaciones entre el sector público y el privado.

Financiamiento municipal: Proyectos de infraestructura con financiamiento a entidades subsoberanas inclusive la construcción de rellenos sanitarios, carreteras urbanas, alcantarillado y plantas de tratamiento de agua.

Asesoría en infraestructura: Este componente lleva a cabo gestiones de desarrollo de negocios para fomentar la participación del sector privado en proyectos portuarios, gestión de desechos, aeropuertos y plantas hidroeléctricas.



ASOCIADOS

Gracias a su participación en Croacia, el BIRF ha forjado y desarrollado excelentes relaciones con instituciones internacionales clave que también trabajan activamente en el país. Los asociados más importantes incluyen la Comisión Europea, el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo, organismos de las Naciones Unidas y varios donantes bilaterales, quienes o han cofinanciado muchos proyectos o se han comprometido en las tareas preliminares. El BIRF también mantiene un diálogo permanente con otros interesados, entre ellos miembros de los comités parlamentarios, académicos, banqueros, empresarios, dirigentes de sindicatos y organizaciones no gubernamentales.

PRÓXIMOS PASOS

Hasta la fecha, las autoridades croatas han manejado relativamente bien los efectos de la crisis mundial, especialmente en comparación con otros países de la región. Algunos de los aciertos incluyen políticas monetarias adecuadas, un sector financiero sólido y la adopción de medidas impopulares pero necesarias, como el recorte de ciertos gastos a corto plazo. Sin embargo, la crisis se ha hecho sentir en la tasa de crecimiento negativo, el aumento del desempleo, la considerable reducción de la inversión interna y extranjera y la caída del consumo privado. El actual desafío consiste en adoptar reformas estructurales adicionales necesarias para seguir convergiendo con los países miembros de la UE, con un enfoque especial en la reforma del sector judicial y la administración pública y la lucha contra la corrupción, al tiempo que se apunta a mejorar el nivel de vida de la población.

Pese a un nivel de ingresos relativamente alto, el acceso a fondos de la UE y el inminente ingreso al conglomerado, es evidente la necesidad de Croacia de contar con la asistencia del BIRF en los próximos años. Ya se están preparando operaciones en las áreas de desarrollo portuario (financiamiento adicional para el puerto de Ploce), riego y protección de los recursos naturales; la labor está bastante avanzada en dos sectores: judicial y manejo de desastres. También se solicitaron fondos adicionales u operaciones de seguimiento para proyectos que están próximos a finalizar, lo que apunta a la satisfacción de las autoridades con el aporte del BIRF a las gestiones en pos del

desarrollo de Croacia y una clara manifestación del aprecio por sus conocimientos.

En el área de las asesorías, el BIRF comparte los recientes hallazgos del Informe de Convergencia de la UE que analiza diversos aspectos en este ámbito de Croacia, inclusive clima para la inversión, infraestructura, mercado laboral, educación y calificaciones e investigación y desarrollo. Ya comenzaron los preparativos para un examen del buen gobierno, lo que incluye a la administración pública, la gestión de las finanzas públicas y la reforma judicial. Esta labor apoyará los esfuerzos que hace el Gobierno para combatir la corrupción. También se está llevando a cabo una evaluación del impacto de la crisis en la pobreza y el empleo conjuntamente con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Este trabajo ayudará a identificar a los grupos más vulnerables y a asesorar al Gobierno respecto de cuáles son las políticas laborales y de protección social adecuadas.

Marzo de 2010